



Skopri x'jista' jagħmel għalik il-KEESE

Edizzjoni 2018



Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew



Sir af dwar il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew

Il-KESE mhuwiex bħal korpi oħra tal-UE. Huwa forum uniku għall-konsultazzjoni, id-djalogu u l-kunsens bejn rappreżentanti mis-setturi differenti kollha tas-soċjetà ċivili organizzata, inklużi dawk li jhaddmu, it-trejdjunjins u l-gruppi, bħall-assocjazzjonijiet professjonali u tal-komunità, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh, il-gruppi tan-nisa, il-konsumaturi, dawk li jmexxu kampanji ambjentali, u ħafna iktar.

Il-KESE minn dejjem kien parti integrali mill-UE: twaqqaf fl-1957 bit-Trattat ta' Ruma, sabiex jagħti pariri lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet fl-UE u sabiex jiġi żgurati li n-nies komuni madwar il-kontinent ikollhom vuċi fl-iżvilupp tal-Ewropa.

X'inhom s-soċjetà ċivili organizzata?

"Is-soċjetà ċivili organizzata" tiġbor fiha dawk il-gruppi u organizzazzjonijiet fejn nies jaħdmu f'kooperazzjoni – sew jekk fil-livell lokali, nazzjonali jew Ewropew. Dawn il-gruppi ta' sikwit jaġixxu bħala intermedjarji bejn dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet u ċ-ċittadini, u jippermettu lin-nies isiru involuti b'mod attiv fit-titjib tal-kundizzjonijiet tal-għajxien tagħhom.



Il-missjoni tal-KESE

L-għan tal-KESE huwa li jgħin jiżgura li t-tfassil tal-politika u tal-leġislażzjoni tal-UE jkun iktar demokratiku, iktar effettiv u li genwinament jirrifletti l-htiġijiet taċ-ċittadini tal-UE.

Huwa jaqdi tliet missjonijiet ewlenin:

- li jagħti pariri lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni Ewropea;
- li jassigura li l-fehmiet tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili jinSTEMGħu fi Brussell u li tiżdied is-sensibbiltà tagħhom dwar l-impatt tal-leġislażzjoni tal-UE fuq haġjet iċ-ċittadini tal-UE;
- li jappoġġja u jsaħħaħ is-soċjetà ċivili organizzata kemm gewwa kif ukoll barra l-UE.

Ir-ruġ tal-KESE hija l-membri tiegħu

Ibbażat fi Brussell, il-KESE huwa magħmul minn 350 membru minn 28 Stat Membru tal-UE. Il-membri jiġu minn kull kuntest soċjali u professjonali u għandhom firxa wiesgħa ta' għarfien u esperjenza. Jiġu maħtura mill-Kunsill, għal mandat ta' hames snin, fuq proposta tal-Istati Membri iżda l-hidma tagħhom fi hdan il-KESE hija indipendenti, fl-interessi taċ-ċittadini tal-UE. Il-membri mhumiex ibbażati l-hin kollu fi Brussell: hafa minnhom ikomplu jaħdmu xogħolhom fil-pajjiż tagħhom, li jfisser li jiġstgħu jibqgħu f'kuntatt mal-popolazzjoni "id-dar".

Kif jaħdem il-KESE

Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni huma obbligati legalment li jikkonsultaw lil-KESE meta jgħaddu liġijiet ġodda dwar firxa wiesgħa ta' suġġetti. Il-KESE jeżamina l-proposti u jfassal **opinjonijiet** fuq il-bażi ta' qbil li jintlaħaq bejn il-membri tiegħu.

Barra minn hekk, il-KESE jadotta opinjonijiet **fuq inizzjattiva proprja** dwar suġġetti li l-membri jaħsbu li huma importanti għall-interessi taċ-ċittadini tal-UE. Jipproduċi wkoll opinjonijiet **esploratorji**, mitluba minn dawk li jfasslu l-liġijiet tal-UE, meta jkunu jridu ħarsa ġenerali tal-fehmiet tas-soċjetà ċivili, u jippubblika rapporti ta' informazzjoni dwar temi topiċi. Il-KESE jiżviluppa wkoll ideat li jirriflettu l-esiġenzi tas-soċjetà ċivili fuq bażi ta' proġett, u jwettaq valutazzjonijiet tal-impatt sabiex jimmonitorja l-effett tal-leġislazzjoni tal-UE.

Il-KESE huwa magħmul minn **tliet gruppi**: Min l-haddem (Grupp I), Impjegati (Grupp II) u l-Ewropa: Diversità (Grupp III). L-għan hu li jintlaħaq kunsens bejn dawn il-gruppi sabiex l-opinjonijiet tal-KESE jirriflettu verament l-interessi ekonomiċi u soċjali taċ-ċittadini tal-UE.

- Grupp ta' Min l-haddem (Grupp I)
- Grupp tal-Ħaddiema (II)
- Grupp l-Ewropa: Diversità (Grupp III)

Il-KESE għandu **sitt sezzjonijiet**, li jkopru aspetti differenti tal-ħidma tal-UE, mill-ekonomija sal-affarijiet soċjali, mit-trasport sal-ambjent, mis-suq intern sar-relazzjonijiet esterni. Il-membri jagħmlu parti minn sezzjoni waħda jew aktar skont il-qasam tal-għarfien speċjalizzat tagħhom:

- Unjoni Ekonomika u Monetarja u Koeżjoni Ekonomika u Soċjali (ECO)
- Suq Uniku, Produzzjoni u Konsum (INT)
- Trasport, Energija, Infrastruttura u Soċjetà tal-Infommazzjoni (TEN)
- Xogħol, Affarijiet Soċjali u Ċittadinanza (SOC)
- Agrikoltura, Żvilupp Rurali u Ambjent (NAT)
- Relazzjonijiet Esterni (REX)

F'dawn is-sezzjonijiet, il-membri jagħmlu x-xogħol ta' bażi, jabbozzaw opinjonijiet dwar proposti għal leġislazzjoni tal-UE. Matul dan il-proċess, il-partecipanti differenti kollha jridu jinnegozjaw sabiex jilħqu **kunsens**. Huwa dan li jagħmel 'il-KESE korp uniku, għaliex irid jirrifletti x-xewqat tal-interessi kollha fis-soċjetà, permezz ta' proċess ta' kompromess u rispettt reċiproku.

Il-KESE għandu wkoll **Kummissjoni Konsultattiva dwar il-Bidliet Industrijali** (CCMI), li kellha rwol importanti biex tgħin lill-industrija tal-UE tantiċipa u tadatta għall-impatt tal-globalizzazzjoni.

• Kummissjoni Konsultattiva dwar il-Bidliet Industrijali (CCMI)

Fl-aħħar nett, isiru dibattiti dwar l-opinjoni u wara jiġu adottati b'maġġoranza sempliċi fis-sessjonijiet plenarji tal-KESE, li jsiru disa' darbiet fis-sena fi Brussell. L-opinjoni imbagħad jintbagħtu lill-dawk li jfasslu l-liġijiet tal-UE fil-Parlament u fil-Kunsill u jikkontribwixxu għall-proċess tat-tfassil tal-liġijiet billi jinfluwenzaw il-ħsbijiet tagħhom.

Il-KESE waqqaf tliet **osservatorji** speċjalisti, wieħed dwar is-Suq Uniku, ieħor is-Suq tax-Xogħol, u wieħed dwar l-Iżvilupp Sostenibbli, flimkien ma' **Grupp** biex jikkoordina appoġġ għas-**Semestru Ewropew** – ċiklu ta' koordinazzjoni tal-politika ekonomika u fiskali fl-UE – u biex jikkunsidra proposti mis-soċjetà ċivili Ewropea dwar it-tkabbir u l-impjiegi.

- Osservatorju tas-Suq Uniku (SMO)
- Osservatorju tal-Iżvilupp Sostenibbli (SDO)
- Osservatorju tas-Suq tax-Xogħol (LMO)
- Grupp tas-Semestru Ewropew (ESG)

Kull sentejn u nofs, il-membri tal-KESE jeleġġu **President** u żewġ **Viċi Presidenti**, fejn dawn tal-aħħar huma responsabbli għal komunikazzjoni u għall-baġit. Il-President attwali huwa s-Sur Luca Jahier (Grupp Ewropa: Diversità), mill-Italja, u l-Viċi Presidenti huma Isabel Caño Aguilar (Grupp tal-Haddiema), minn Spanja u Milena Angelova (Grupp ta' Min Iħaddem), mill-Bulgarija.

*CCMI: akronimu użat bil-Francizz biss għal *Commission consultative des mutations industrielles*.

Il-President tal-KESE



Fit-18 ta' April 2018, **Luca Jahier**, Grupp Ewropa: Diversità, mill-Italja, laħaq it-32 President tal-KESE. Matul il-mandat tiegħu, hu ser jaħdem fuq il-holqien ta' futur aktar sostenibbli, demokratiku u kulturalment inkluziv għall-Ewropa, speċjalment għall-generazzjoni li jmiss ta' ċittadini Ewropej sabiex ikunu jistgħu jgħixu b'mod soċjalment u ekonomikament aktar prosperu.

www.eesc.europa.eu/president

"Illum għandna bżonn ta' rEUnaissance: agenda Ewropea ta' progress u tkabbir sostenibbli, stabbilita fi spazju kulturali komuni u li ssaħħaħ is-soċjetajiet demokratiċi miftuħa tagħna."

Luca Jahier, President tal-KESE



L-opinjoniġiet tal-KESE jolqtu ħafna aspetti tal-ħajja

Fis-60 sena li ilu jeżisti, il-KESE adotta eluf ta' opinjonijiet biex jgħinu jtejbu l-ħajja taċ-ċittadini tal-UE. Dawn ivarjaw minn dawk immirati lejn il-protezzjoni tal-konsumaturi tal-UE minn prodotti perikolużi jew mhux xierqa, għal dawk li jappoġġjaw id-drittijiet indaqs għaċ-ċittadini kollha tal-UE (speċjalment dawk l-iżjed vulnerabbli), minn opinjonijiet li jippromovu prattika tajba f'oqsma bħall-politika tal-ambjent u tal-enerġija, għal dawk li jfheggu l-prinċipji tad-demokrazija, tal-libertà u d-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja.

Tista' ssibhom billi tmur hawn:
www.eesc.europa.eu/mt/our-work

Żgħażaġħ Ewropej

Il-KESE jenfasizza l-ħidma maż-żgħażaġħ (www.eesc.europa.eu/mt/tags/zghazagh) bħala waħda mill-prijoritajiet ewlenin tiegħu. Inizjattivi speċifiċi jinkludu:

- Id-dibattitu "L-Ewropa Tiegħek, Leħnek" mal-istudenti tal-iskola mill-Istati Membri kollha tal-UE u mill-pajjiżi kandidati: www.eesc.europa.eu/yeys2018
- Il-logħba edukattiva onlajn u l-applikazzjoni Android u iOS "R EU Ready?" li tgħallim liż-żgħażaġħ Ewropej kif jaħdem il-KESE: www.eesc.europa.eu/R-EU-READY
- Il-membri tal-KESE jżuru regolarment l-iskejjel u l-universitajiet "id-dar" biex jispjegaw kif taħdem l-UE, u biex jisimghu liż-żgħażaġħ huma stess.

L-isfidi li qed jiffaċċjaw l-Ewropa u l-KESE



"L-Unjoni Ewropea għandha turi li hija kapaċi tirrikonoxxi, u tħaddan, il-bidla bħala opportunità; it-tranżizzjoni lejn ir-raba' rivoluzzjoni industrijali, l-ekonomija ċirkulari u b'livell baxx ta' karbonju u mudelli ġodda ta' xogħol u soċjetà huma l-futur għall-ġenerazzjoni żagħżuġha tagħna. Għandna bżonn nissieħbu maż-żgħażaġh biex insibu l-aħjar disinn soċjali u ekonomiku."

Luca Jahier, President tal-KESE



"L-għeruq tagħna jinsabu f'kull trejdnunjin, negozju jew organizzazzjoni taċ-ċittadini li jgħinu biex jibnu l-Ewropa jum wara l-ieħor. L-għan ewlieni tagħna huwa li ngibu din il-ħajja tangibbli soċjali u ekonomika eqreb lejn l-istituzzjonijiet Ewropej, filwaqt li nipromovu l-ħidma tagħna biex tittejjeb il-ħajja tal-Ewropej. Billi nagħtu lehen lill-ħaddiema, l-impjegaturi u l-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw lill-bdiewa, il-konsumaturi u l-kwistjonijiet ta' diżabbiltà aħna qed ninkludu l-ħajja fil-prattika fid-dibattitu politiku, billi l-KESE jippromovi inizzjattivi li jirrispondu għall-ħtiġijiet ta' kuljum taċ-ċittadini u jagħmilhom viżibbli."

Isabel Caño Aguilar, Viċi President tal-KESE



"Il-KESE għandu l-potenzjal uniku li jiġġenera ideat bilanċjati dwar kif tista' tittejjeb il-kompetittività tal-ekonomija Ewropea, u b'hekk jissaħħu t-tkabbir u l-ħolqien ta' impjegi sostenibbli u biex jiġu promossi l-implimentazzjoni u s-sjieda ta' dawn il-miżuri bl-appoġġ u l-involvement attiv tal-partijiet interessati kollha tas-soċjetà ċivili organizzata. Bħala lehen l-imsieħba soċjali u ċ-ċittadini Ewropej, il-KESE huwa pjattaforma indispensabbli li tipprovdi għal aktar Ewropa fil-ħajja ta' kulhadd."

Milena Angelova, Viċi President tal-KESE



Il-KESE jagħmel differenza

L-opinjoni tal-KESE għandhom impatt reali fuq it-tfassil tal-politika tal-UE. Rapporti tal-Kummissjoni Ewropea juru kif il-fehmiet tal-KESE ġew integrati f'oqsma ta' importanza vitali tal-leġislazzjoni; presidenzi tal-UE u Stati Membri f'aħħru l-ħidma tal-KESE u ħafna organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili jirrikonoxxu l-valur tax-xogħol li jsir fl-interessi tagħhom.

Kull sena l-KESE jorganizza 'l fuq minn 340 laqgħa fi Brussell u fil-pajjiżi membri tal-UE, u jipubblika madwar 150 opinjoni f'24 lingwa. Biex tiġi massimizzata s-sinerġija, il-KESE jaqsam ħafna riżorsi ma' korpi oħra tal-UE, bħall-Kumitat tar-Regġuni, li jaqsam miegħu l-istess bini.

Matul is-snin il-KESE kellu ħafna suċċessi. Huwa ħa rwol mexxej f'rmiżuri biex jgħinu lill-immigranti jintegraw fis-soċjetà Ewropea. Għal dawn l-aħħar 20 sena organizza kull sena l-Jum tal-Konsumatur Ewropew. Il-Kumitat kien attiv ħafna fl-2018 fis-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali (EYCH) u żamm diskussjoni dwar ir-rwol tal-kultura bħala pedament kruċjali għall-paċi u l-istabbiltà. Il-Kumitat ikompli jaħdem qatigħ sabiex l-UE tiffoka fuq il-qgħad u l-faqar fost iż-żgħażaġh, kif ukoll

it-tkabbir u l-intraprenditorija. Huwa jaħdem għal iktar għarfien tar-rwol tan-nisa fil-post tax-xogħol, għal approċċ iktar koordinat lejn il-politika tal-enerġija tal-UE, lejn l-iżvilupp tas-sigurtà tal-ikel u li jiġi skoragġut il-ħela tal-ikel, u jhegġeġ approċċ tal-UE iktar proattivi lejn il-bini tal-paċi globali, u ħafna u ħafna iktar.

Il-viżjoni tal-KESE

Il-KESE huwa dedikat li jipromovi d-demokrazija parteċipattiva, flimkien mad-demokrazija parlamentari, fl-Ewropa. Il-KESE għandu viżjoni tas-soċjetà fejn kulhadd huwa inkluz u involut b'mod attiv. Dan ifisser li ċ-ċittadini jkollhom sehem sinifikanti fil-futur tagħhom u ta' uliedhom. Ifisser li ż-żgħażaġh jemmnu li għandhom tama għal xogħol u ħajja diċenti, u jfisser li n-nies iħossu li għandhom is-setgħa, li huma impenjati, li huma rispettati b'mod ugwali u li jgħixu sikuri fil-ħajja tagħhom ta' kuljum.

Aggornat

Sabiex jiġu sfruttati l-opportunitajiet għal djalogu maċ-ċittadini tal-UE, wiehed irid ikun aggornat bl-aħħar teknoloġiji tal-komunikazzjoni. Il-KESE dejjem huwa lest juża l-midja soċjali bħal Facebook, Twitter, YouTube u LinkedIn biex jilhaq l-ikbar udjenza, b'mod speċjali fost iż-żgħażaġh, kif ukoll bloggs u vidjos. Tista' tiskopri iżjed fis-sit tal-internet tal-KESE.

Nixtiequ li tkun iktar faċli għaċ-ċittadini Ewropej biex isibuna u jikkuntattjawna:

Sit tal-internet tal-KESE: www.eesc.europa.eu

Is-sit tal-internet tal-President tal-KESE:
www.eesc.europa.eu/president

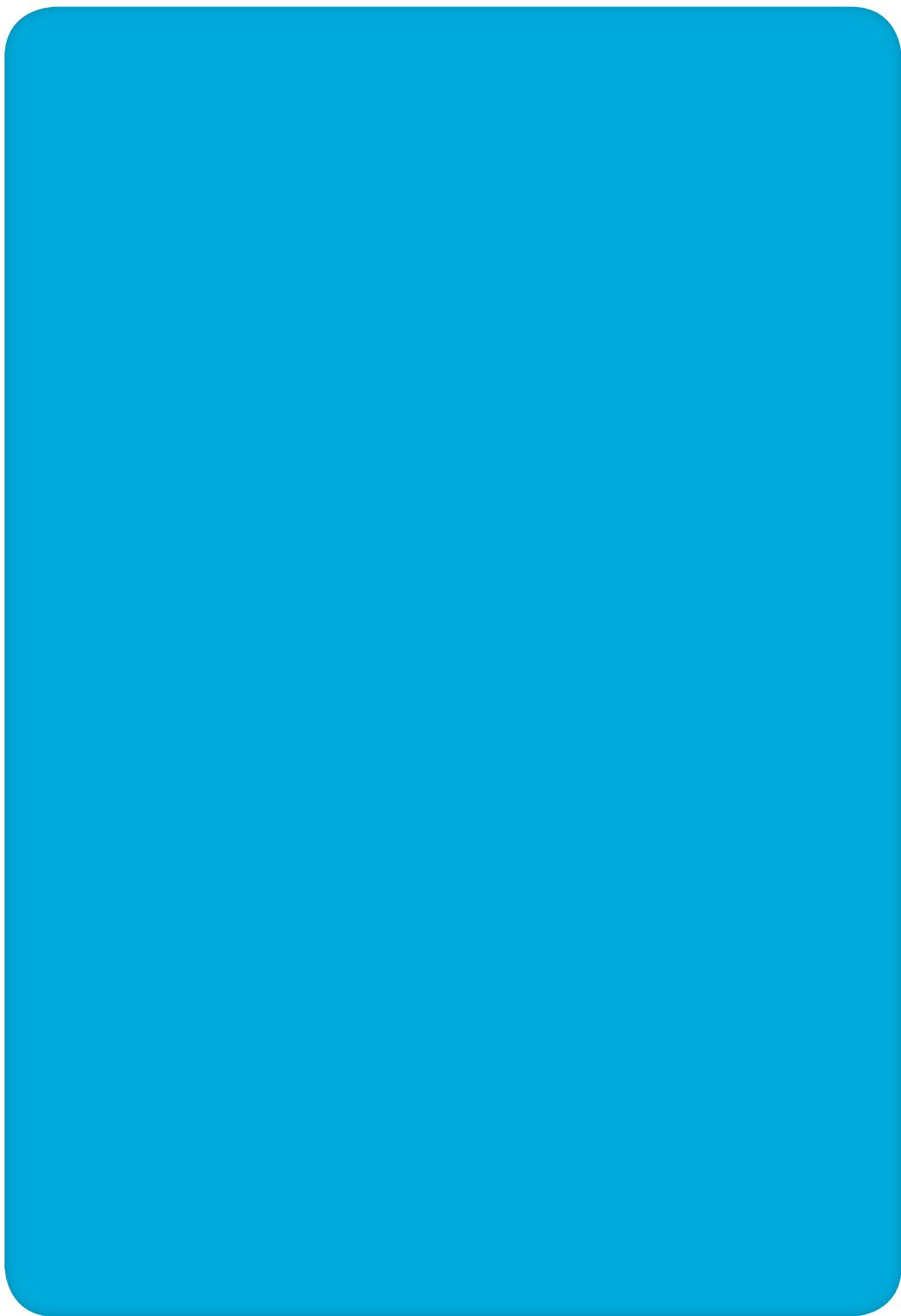
Facebook: www.eesc.europa.eu/facebook

Twitter: www.eesc.europa.eu/twitter

YouTube: www.eesc.europa.eu/youtube

LinkedIn: www.linkedin.com/company/european-economic-and-social-committee





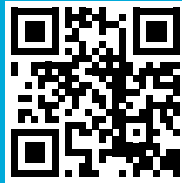


Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew

Rue Belliard/Belliardstraat 99
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Persuna inkarigata mill-pubblikazzjoni:
Unità taż-Żjajjar u I-Pubblikazzjonijiet
EESC-2018-23-MT

www.eesc.europa.eu



© L-Unjoni Ewropea, 2018

Ir-riproduzzjoni hija awtorizzata kemm-il darba jissemma s-sors oriġinali.

Għal kwalunkwe użu jew riproduzzjoni ta' ritratt / grafika, il-permess għandu
jintalab direttament mid-detentur tad-drittijiet tal-awtur.

p. 7 – © Shutterstock.com/Rawpixel.com

p. 8 – © Shutterstock.com/Cienpies Design



Print

QE-02-18-193-MT-C
ISBN 978-92-830-4009-5
doi:10.2864/702031

Online

QE-02-18-193-MT-N
ISBN 978-92-830-4012-5
doi:10.2864/760837

MT